



**MARCHIVUM**

MANNHEIMS ARCHIV  
HAUS DER STADTGESCHICHTE  
UND ERINNERUNG



## **MARCHIVUM Druckschriften digital**

### **Hakenkreuzbanner. 1931-1945 12 (1942)**

185 (7.7.1942) Dienstag-Ausgabe

[urn:nbn:de:bsz:mh40-304634](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:mh40-304634)



Verlag u. Schriftleitung:  
Mannheim, R. 3, 14-15  
Fernr.-Sammel-Nr. 35421  
Erscheinungsweise: 7 x  
wöchentl. Zur Zeit ist  
Anzeigenpreisliste Nr. 13  
gültig. - Zahlungs- und  
Erfüllungsort Mannheim.

# Hafenfreisbanner

NS-TAGESZEITUNG FÜR MANNHEIM U. NORDBADEN

Dienstag-Ausgabe

12. Jahrgang

Nummer 185

Mannheim, 7. Juli 1942

## Kein Ausweg aus ihrer Transportkrise

Eine britische Zeitung bestätigt den Fehlschlag aller U-Boot-Bekämpfungsmaßnahmen

### Der Geleitzug weiter in Bearbeitung

(Von unserer Berliner Schriftleitung)

Bs. Berlin, 6. Juli

Noch liegen keine Pressestimmen über die amerikanische Reaktion auf die vernichtenden Schläge gegen den englisch-amerikanischen Ostgeleitzug vor. Nachdem aber schon im ersten Anlauf auf der Höhe der Bären-Inseln 36 000 BRT herausgeschossen worden sind, wäre es nicht verwunderlich, wenn auf dem restlichen Weg von den Bären-Inseln nach Murmansk oder Archangelsk die deutschen U-Boote und Kampfflugzeuge den Geleitzug auch weiterhin nicht aus ihren Klauen gelassen hätten, trotz der starken militärischen Bewachung. Jedenfalls: die Hilfsexpeditionen über See für die Sowjets sehen sich, gerade jetzt, wo es darauf ankommt, vor katastrophale Schwierigkeiten gestellt. Wie sagte doch Herr Roosevelt in seiner sehr vorwichtigen, aber bis auf den einen Satz sehr erkenntnisreichen Botschaft zum demokratischen Freiheitstag am 4. Juli: „Wir feiern diesen Tag in der todernsten Wirklichkeit der Panzer, Kanonen, Flugzeuge und Schiffe.“ Ohne Unterbrechung müsse in den Fabriken das Fließband laufen, „damit die produzierten Waffen nach allen Kampfplätzen der Erde verschickt werden können“.

Aber gerade damit hat es nun seine Schwierigkeiten! Gewiß haben auch Schiffe ihr Ziel erreicht, sonst könnte nicht amerikanisches Kriegsmaterial sowohl an der Ostfront wie in Nordafrika und gleichfalls an der Luftfront im europäischen Nordwesten aufgetaucht sein. Aber der größte Teil der Kriegsproduktion in den USA ist für die Katze, richtiger für die Fische. Es gibt Leute auf der Gegenseite, die die Lage in ihrem ganzen Ernst für die Alliierten erkennen.

Die Schlacht im Atlantik tobt zu Ungunsten der Alliierten weiter, schreibt soeben der Militärkritiker des „Evening Standard“. Sämtliche bisherigen Anstrengungen der amerikanischen Flotte, mit den feindlichen U-Booten fertigzuwerden, seien fehlgeschlagen. Anfang Juni habe es zwar geschienen, als sei die Versenkungsrate im westlichen Atlantik geringer geworden, doch hätten sich diese Hoffnungen später als trügerisch herausgestellt. Die Schiffverluste im Mai und im Juni seien neue Höchststufen. Mit jedem neuen Monat gerieten die USA weiter ins Hintertreffen und sähen keinen Ausweg, der es gestatte, in größerem Umfang entsprechend der Produktionssteigerung Kriegsmaterial an die Front zu bekommen.

Das Problem einer Begrenzung des Schiffunterganges gehöre zu den kompliziertesten Problemen, mit denen man auf alliierter Seite zu kämpfen habe. Dem Betrachter biete sich ein recht verzerrtes Bild, das Bild eines ebenso unübersichtlichen wie ununterbrochenen Kampfes um die Hauptseeverbindungen der USA und Großbritannien. Der englische Militärkritiker schließt seine Darstellungen, die gewiß uns nichts Neues sagen, aber den Vorzug einer ungewöhnlichen Objektivität besitzen, mit dem Bekenntnis: nach seiner Auffassung bestünde vorerst für die Alliierten nur wenig, ja, man könne sagen, überhaupt keine Aussicht, die U-Boot-Gefahr zu bannen, zumal Deutschland von Monat zu Monat mehr U-Boote baue.

In Amerika prüft man deshalb zur Zeit, wenn auch immer wieder erfolglos, zahlreiche neue Ideen, um der U-Boot-Gefahr zu entkommen und das kriegsentscheidende Transportproblem zu lösen. Nachdem vor kurzem in allem Ernst im Lande der unbegrenzten Möglichkeiten der Vorschlag gemacht wurde, Unterwasserboote zu bauen, die sich unbemerkt an den deutschen U-Booten vorbeischieben können, kommt nun schon halbamtlich die Paralleldesee, die Flucht unter Wasser durch die Flucht in die Luft zu ergänzen: der für die amerikanische Kriegsproduktion verantwortliche Donald Nelson hat sich ausgerechnet, daß 40 000 Zwanzig-Tonnen-Flugboote in der Lage seien, das an Transporten zu leisten, was von der den Alliierten noch zur Verfügung stehenden Handelsflotte bewältigt werde. Es heißt, daß der amerikanische Kriegsproduktionsausschuß erwäge, allen Ernstes zur Behebung der Schiffsverkehrswege eine gewaltige Lufttransportflotte zu schaffen. Aber man wisse noch nicht, wie man mit einer ganzen Anzahl von Schwierigkeiten beim Bau einer solchen Luftflotte, unter anderem der Materialbeschaffung, fertig wird. Und das dürfte wohl der ernsthafteste Gedanke sein, bei den „allen Ernstes erwogenen“ Plänen der Produktions- und Transportverantwortlichen in USA.

Die Atlantikschlacht, die Nordafrika-Schlacht, die Ostfront-Offensive verlaufen, bescheiden ausgedrückt, planmäßig. Die Zerstörung des Murmansk-Geleitzuges, der Siegeszug von Tobruk bis El Alamein, das

Erreichen des Don auf breiter Front, gibt uns Grund, mit der Entwicklung dieser sommerlichen Vorentscheidungswochen zufrieden zu sein. Der Gegner ist es um so weniger. Soll man es nun als Trostversuch für die deprimierten Herzen der Roosevelt-, Churchill- und Stalinanhänger deuten oder als ernsthaft gemeinten Schreckschuß, wenn Kanadas Ministerpräsident Mackenzie King aus Washington nach Ottawa zurückkehrt, orakelt: Die kommende Woche werde eine der verhängnisvollsten für die Achse bilden. Sie werde den Ausgang für den Ablauf dieses Krieges äußerst wichtiger Schlachten bringen. Auf Wiederhören in einer Woche!

### USA-Häfen verstopft

Madrid, 6. Juli. (HB-Funk.)

Die ständigen Schiffsversenkungen in den amerikanischen Gewässern haben zu einer derartigen Lähmung des Küstenverkehrs geführt, daß sich in den Atlantikhäfen der USA die Exportgüter stauen, ohne daß die Möglichkeit zu ihrem Abtransport —

vor allem nach den südamerikanischen Ländern — gegeben ist.

Um den dadurch geschaffenen Mißständen zu begegnen, sah sich jetzt das Staatsdepartement, das Blockadeamt, die Schiffsverkehrsverwaltung und das Amt für Rüstungstransporte zu einer gemeinsamen Ankündigung genötigt, daß größere Güterfrachten nur mit offizieller Genehmigung nach den USA-Häfen gebracht werden dürften. Offenbar rechnet man also in amtlichen Washingtoner Kreisen nicht damit, in absehbarer Zeit der U-Boote „Herr zu werden“, obwohl dies einige Großsprecher wie Roosevelt und Knox schon vor langer Zeit angekündigt hatten.

### Sieger vom Wolchow Generaloberst

Aus dem Führerhauptquartier, 6. Juli

Der Führer beförderte den Oberbefehlshaber einer Armee, General der Kavallerie Lindemann, in Würdigung seiner Verdienste um den siegreichen Abschluß der Kämpfe am Wolchow zum Generaloberst.

## Kanonenschüsse aus verschütteten Höhlen

Dramatische Säuberungskämpfe in den Felshöhlen von Sewastopol

Berlin, 6. Juli. (HB-Funk.)

Wie bereits gemeldet, spielten sich bei der Schlacht um Sewastopol besonders heftige Kämpfe um die großen natürlichen Höhlen ab. Diese waren von den Bolschewisten als Wohnstätten und Kampfstellungen eingerichtet. In den großen Felshöhlen waren die Kommissare mit ihren Familien untergebracht, während die Bevölkerung in ausgedehnten einfachen Höhlen Platz gefunden hatte. Die von den Kommissaren bewohnten Höhlen besaßen Schlafzimmer und Küchen. Andere Felstunnel waren als Großschlachtereien, Großbäckereien, Lazarette, Lager und so weiter eingerichtet.

Obwohl diese Höhlen fast alle eine Naturfelsdecke von 100 bis 200 Meter Dicke aufwiesen, gelang es der schweren deutschen Artillerie und den schwersten Bomben der Stukaflugzeuge, einige Eingänge ganz oder teilweise zuzuschütten. Das Ausräumen der unterirdischen Befestigungen blieb im wesentlichen den Pionieren und Infanteristen überlassen. Verschiedentlich sprengten die Bolschewisten durch Fernzündungen ganze

Höhlensysteme in die Luft, wenn sie glaubten, daß die deutschen Angreifer nahe genug herangekommen waren. Bei einer solchen Sprengung fanden etwa 1000 Rotarmisten und dreitausend Zivilisten den Tod. Bei einem anderen Höhlenfeld wurden durch eine Sprengung sämtliche Eingänge verschüttet. Die Eingeschlossenen versuchten daraufhin, von innen her mit Artillerie gegen die herabgestürzten Felsbrocken zu schießen, um sich frei zu machen. Nach Aussagen von Gefangenen waren in diesem Bunker außer Geschützen, Panzerabwehrkanonen und Granatwerfern etwa 800 Sowjetsoldaten und etwa 5000 Zivilisten, Frauen und Kinder eingeschlossen. Daraufhin wurden gefangene Bolschewisten angesetzt, um den Eingang wieder freizumachen. Ein Teil der Eingeschlossenen konnte im letzten Augenblick noch befreit werden.

Ebenso wie die Bolschewisten solche Stellungen, die gegen den Ansturm der Angriffstruppen nicht mehr zu halten waren, sprengten, haben sie auch in der Stadt alles zerstört, was Artillerie und Sturzkampfflugzeuge noch nicht vernichtet hatten.

## „Deutsche Offensivkraft ungebrochen“

Der Eindruck der deutschen Fortschritte im Osten in den USA

(Von unserer Berliner Schriftleitung)

Bs. Berlin, 6. Juli.

Zusehends wächst im Lager der Alliierten die Besorgnis um den sowjetischen Verbündeten. Man hatte in Washington und London sich den Winter über daran gewöhnt, die deutsche Offensivkraft für gebrochen zu halten. Jedenfalls aber den Sowjetrussen zu mindesten für stark genug anzusehen, eine erfolgreiche Verteidigung zu führen. Nun kommt diese Auffassung ins Wanken. Die Nachrichten von der Ostfront setzen allmählich auch den Gemütern der amerikanischen und britischen Optimisten zu. Die Deutschen und die Sowjets, so schreibt z. B. die „New York Herald Tribune“, stehen vor der Entscheidung dieses Jahres, vielleicht auch vor der dieses Krieges. Hitler habe im April selbstbewußt verkündet: die Welt werde im gegebenen Augenblick sehen, wer wirklich den harten Winterkrieg gewonnen habe. Die amerikanische Zeitung fährt dann fort: „Die Welt sieht es jetzt, den Russen ist es offenbar nicht gelungen, die deutsche Offensivkraft lahmzulegen.“

Das ist wohl etwas vorsichtig ausgedrückt. Denn daß es den deutschen und verbündeten Truppen gelungen ist, auf breiter Front zwischen Charkow und Kursk durchzubrechen, bis zum Don vorzustoßen und starke feindliche Kräfte einzuschließen, die nun vor ihrer Vernichtung stehen, das ist sogar mehr, als wir selber in Deutschland in der ersten Woche nach Offensivbeginn an der Ostfront erwarten durften. Es ist im übrigen durchaus zweifelhaft, ob die deutsche Führung die Absicht hat, möglichst tief in den feindlichen Raum vorzustoßen. Darum wäre es vollkommen falsch, unsere Erfolge nach der Zahl der in einem bestimmten Zeitraum zurückgelegten Kilometer bemessen zu wollen. Die operativen Ziele des Generalfeldmarschalls von Bock bleiben solange Geheimnis oder vage Vermutung, bis die Tatsachen den Sinn seiner strategischen Züge selber erklären.

Der Don ist der drittgrößte der südwärts gerichteten Flüsse Sowjetrusslands. Er bildet natürlich eine starke natürliche

Barriere, an der sich die Rückbewegung des Gegners fangen kann. Der Don buchtet östlich bis nahe an die Wolga heran und mündet nach einer kühnen Westwendung bei Rostow, dem Endpunkt der großen Kaukasus-Ölleitung in das Asowsche Meer.

Im Hinblick auf die Kämpfe an der Ostfront schreiben mit teilnehmender und hilfsbereiter Geste amerikanische Zeitungen: „Für uns in Amerika ist es aufreizend, daß wir soweit entfernt sind, und daß es so schwierig ist, in diesem Kampf unsere eigene Stärke verwirklichen zu können. Wir können nur nach einer Verdoppelung aller Anstrengungen rufen, die helfen können. Die Sowjets tun ihr Äußerstes. Der Höhepunkt der sowjetischen Kraftanstrengungen ist überschritten, wenn jetzt nicht Materialhilfe für Stalin kommt, dann wird es brenzlig.“

### Indien vor wichtigen Beschlüssen

(Eigene Meldung des „HB“)

Bangkok, 6. Juli

Der Arbeitsausschuß des allindischen Nationalkongresses ist in Wardha zu einer wichtigen Sitzung zusammengetreten. Nehru, Gandhi und Azad hatten vorhergehende Besprechungen. Ganz Indien erwartet mit Spannung die Beschlüsse des Arbeitsausschusses der Kongreßpartei, von dessen gegenwärtiger Sitzung die zukünftige Politik der Kongreßpartei abhängt. Der Arbeitsausschuß will über die Ende Juni gefaßten Beschlüsse Gandhis, Azads und Nehrus beraten, in welchen von der britischen Regierung gefordert wird, sich aus Indien zurückzuziehen, andernfalls die Kongreßpartei eine neue zivile Ungehorsamsbewegung einleiten werde.

### Ätna-Ausbruch hält an

Rom, 6. Juli (Eig. Dienst)

Die Ausbruchstätigkeit des Ätna dauert an. In Castania, das am Sonntag starken Aschenregen hatte, sind von dem 25 Kilometer entfernten Berg fortgesetzt Donner- schläge zu hören.

Bezugspreis frei Haus

2.— RM. einschl. Trägerlohn, durch die Post  
1.70 RM. (einschließlich  
22.4 Rpf. Postzeitungs-  
gebühren) zuzüglich 42  
Rpf. Bestellgeld. - Einzelverkaufspreis 10 Rpf.

## So leben die Japan-Deutschen

Tokio, Anfang Juli.

Rund 2000 Köpfe zählt die deutsche Kolonie in Japan, wovon zwei Drittel in Tokio und Yokohama, ein Drittel in Kobe und Osaka leben, während einzelne Deutsche über ganz Japan, teils als Lehrer oder in sonstigen Berufen verstreut sind. Diese zwei Hauptgruppen sind seit fünf Jahren gemäß der heimatischen Gemeindeordnung in zwei Gemeinden zusammengefaßt.

Das vormals übliche geruchsame Gemeindeleben wurde jäh durch den Ausbruch des Europakrieges unterbrochen. Massenhaft kehrten die Deutschen aus Amerika, Australien, Neuseeland, Holländisch-Indien, Britisch-Indien, sogar aus Afrika nach Deutschland zurück, ihren Weg über Japan und Sibirien nehmend. Die Aufgaben der hiesigen Gemeinde wuchsen erheblich infolge der Betreuung dieser Landsleute. Botschaft und Gemeinde errichteten ein Reisebüro, welches mit japanischen Zuständen unerfahrene Heimkehrer unterbrachte, ihnen Fahrkarten, Paßvisa usw. besorgte und sie bis zur russischen Grenze betreute. Dann brach vor einem Jahr der deutsch-russische Krieg aus, der uns erstmalig von der Heimat abschnitt, weil er den Weg über Sibirien verriegelte. Das war ein entscheidendes Ereignis, da die Postverbindung, also die Beförderung von Heimatbriefen und Heimatzeitungen vollständig aufhörte. Auch die vorerwählten Heimkehrer blieben nun hier liegen, darunter vielfach Mittellose, deren Unterhalt der Gemeinde obliegt oder, wie amtlicher Sprachgebrauch häufig lautet, „zur Last fällt“. Aber die Gemeinde hat diese Sorge niemals als Last, sondern als freudig erfüllte Ehrenpflicht angesehen, als bescheidenen Beitrag zu der Leistung kriegerischer Großtaten der kämpfenden Heimat, mit deren materiellen und seelischen Opfern verglichen wir trotz manchen inzwischen eingetretenen Einschränkungen immer noch relativ günstiger gestellt sind. Soweit die Gemeindemittel nicht ausreichen, hilft das Reich über die hiesige Botschaft aus. Unmittelbar vor dem Ausbruch der Heimkehrmöglichkeit über Sibirien kamen in Japan noch einige hundert deutsche Frauen und Kinder aus Holl.-Indien an, deren Männer weiterhin in den dortigen Gefangenenlagern blieben mußten. Frauen aus Batavia sollten ebenfalls über Sibirien fahren, blieben aber hier liegen und wurden von Seiten der Gemeinde in Gasthäusern und Privatquartieren untergebracht. Als nach Ausbruch des Ostasienskrieges die japanischen Truppen überraschend schnell auch Holl.-Indien besetzten, lebte in diesen Frauen die Hoffnung auf, bald mit ihren Ehemännern wieder vereinigt zu werden, sei es in Holl.-Indien, sei es in Japan, aber es kam die traurige Nachricht, die Holländer hätten die deutschen Gefangenen abtransportiert. Bald aber traf die noch grausamere Nachricht ein, daß dreihundert dieser Fortgeschritten auf dem Seeweg nach Britisch-Indien untergegangen seien, so daß wir bei den hiesigen Witwen erschütternde Schmerzensszenen erleben mußten.

Schließlich sind hier noch unsere Kameraden der Seefahrt, Besatzungen deutscher Schiffe, die seit Ausbruch des Europakrieges in den japanischen Häfen Zuflucht fanden. Die Schiffe blieben nicht lange müßig liegen, sind teilweise von Japan gechartert und fahren einerseits in Ostasien, andererseits weitere Fahrten, die beweisen, daß Britanniens Seeherrschaft vorbei ist. Wie im Kreuzfeuer lebt die vormals stille kleine Auslandskolonie durch allerhand neue Aufgaben, die aber dank allgemeiner Hilfsbereitschaft und vorzüglichem praktischen Organisationsgeist mustergültig gelöst werden. Dazu trägt erheblich die Tatsache bei, daß hiesige deutsche Großfirmen zur Zeit wegen des Handelsausfalles infolge des Krieges nahezu unbeschäftigt sind. Die Firmen betrachten es als Ehrensache, keine Entlassungen vorzunehmen, sie bewilligen bei nur etwas verringertem Gehalt ihren Angestellten reichlich Urlaub, so daß diese Männer und Frauen ehrenamtlich tätig sind, um die Aufgaben des Hilfsausschusses durchzuführen.

Diese Aufgaben wachsen täglich infolge der auch in Japan bestehenden Verknappung der täglichen Bedürfnisse. Dazu gehört besonders die Versorgung mit Lebensmitteln. Während in den japanischen Straßen lange Reihen geduldig wartender Käufer ein gewohntes Bild geworden sind, erhält die deutsche Gemeinde dank Entgegenkommens des Gastlandes besondere Lieferungen an Mehl, Fleisch, Kartoffeln, Eier und anderer jeweils knapp werdender Waren, wie zur Zeit Seife, Marmelade, Konserven, Frischgemüse, Frischobst, Mehl und Fleisch gehen an unsere hiesigen deutschen Bäcker und Schlächter, die die Gemeinde mit Brot und Wurstwaren versorgen. Die Japaner wünschen, daß die hiesigen Deutschen trotz des Krieges möglichst ihre gewohnte europäische Ernährung beibehalten, da die japanische Ernährung völlig anders ist. Unsere beiden deutschen Häuser in Tokio und Yokohama, die früher das übliche



ostasiatische Klüben lebten, also Restaurant und Barbetrieb, gelegentlich bunte Tanzabende, Kartentische, Kegelbahnen hatten und wie stets unter Deutschen üblich viel gediegenen wissenschaftlichen Bestrebungen gälten, sind heute emsig Verkaufsläden und Mittelpunkte landsmännischer Wohlfahrts-einrichtungen. Japanische, englische, französische, spanische und russische Sprachkurse, Lehrkurse für Kurzschrift, Buchführung wurden eingerichtet, damit die jungen Leute ihre kriegserzwungene Wartezeit nützlich ausfüllen können. Gediegene Vorträge vermitteln eingehende Kenntnisse aller ostasiatischen Völker und Kulturen. Unsere hiesigen Wehrmachtsattachés halten häufig an Hand von Riesenkarten Vorträge über die europäische Kriegskarte und manche, noch unmittelbar vor Aufbruch des Sibirienweges angekommene Landsleute halten Vorträge über die Zustände in der Heimat sowie aus ihren jeweiligen Fachgebieten. Schmerzlich vermisse wir seit Aufbruch der Postverbindung die heimatischen Wochenstunden. Um so größer war unsere Freude, als kürzlich auf Sonderwegen Dutzende von Wochen-schauen ankamen, die den russischen Winterkrieg und Ereignisse bis ins Frühjahr enthielten. Mit atemloser Anteilnahme folgten alle diesen prachtvollen Filmstreifen. Ebenso freudig begrüßten wir, daß der Deutsche Rundfunk seit dem Frühjahr uns Grußsendungen von zu Hause übermittelt. Der japanische Rundfunk erklärte sich kürzlich infolge unserer Bitten bereit, auch seinerseits gleiche Grußsendungen hiesiger Deutschen nach Hause zu übermitteln, so daß dieser Kurzwellen-Grußaustausch hoch willkommenen Ersatz für die ausgefallene Postverbindung bedeutet.

Neben den vorstehend bezeichneten Pflichten gehört zu den vornehmsten Aufgaben der hiesigen Gemeinde die Unterhaltung unserer deutschen Schule, die mittwegs zwischen Tokio und Yokohama liegt. Früher ging der Lehrplan bis zum Abschluß der Untersekunda, weil die meisten Eltern es vorzogen, ihre Kinder dann in die Heimat zu schicken, damit sie dort die letzten Schuljahre durchmachen. Da dieses Heimatschicken nunmehr unmöglich ist, wird die Schule bis zur Oberprima weitergeführt und konnte kürzlich ihre ersten Abiturienten entlassen. Die Schuljugend ist unsere stete Freude an Feiertagen, wie 30. Januar, Heiligabend, Erntedanktag, 1. Mai, Hitler-Geburtstag. Dann marschiert die uniformierte Hitlerjugend und BDM auf und hat häufig hübsche Überraschungen in Gestalt deklamatorischer oder sportlicher Veranstaltungen. Besonders der 1. Mai ist jauchzendes Kinderfest mit Sportspielen von den Kleinsten bis zu den Größten, wonach dann der deutsche Botschafter alle Landsleute zur Kaffeetafel einlädt. Der Lehrplan unserer Schule umfaßt jetzt auch die japanische Sprache, was die hiesigen Kaufleute sehr begrüßen, denn bisher war die Kenntnis der japanischen Sprache leider sehr begrenzt. Eigentlich die einzigen, die die japanische Sprache tadellos beherrschen, waren einige große hiesige Firmenchefs, die als junge Kaufleute vor rund dreißig Jahren nach Japan herausgekommen und bei Ausbruch des Weltkrieges sofort in Tsingtau zu den Fahnen geeilt waren. Nach Tsingtaus Fall saßen sie alle volle fünf Jahre in japanischen Gefangenenlagern, wo sie das Japanische vorzüglich erlernten.

Die vorstehende kleine Übersicht über das Leben der Deutschen in Japan sei nicht abgeschlossen, ohne unsere Beiträge zum Winterhilfswerk zu erwähnen, worauf die Japan-Deutschen mächtig stolz sind, weil wir trotz vorerwähnter Kriegsausgaben mit allen unseren Beiträgen zum Winterhilfswerk führend unter sämtlichen übrigen auslandsdeutschen Kolonien sind, wofür die heimatische Auslandsorganisation uns lobend Anerkennung zollt.

Arvid Balk.

## Neues in wenigen Zeilen

Mit dem Ritterkreuz belohnt. Der Führer verlieh das Ritterkreuz des Eisernen Kreuzes an Oberst Ernst Günther Baade, Kommandeur eines Schützen-Regiments; Oberfeldwebel Joseph Schneider, Zugführer in einem Gebirgsjäger-Regiment; Oberjäger Johann Bauer, Gruppenführer in einem Gebirgsjäger-Regiment.

Verordnungsrecht für die Generalkommissare. Der Reichsminister für die besetzten Ostgebiete, Alfred Rosenberg, hat den Generalkommissaren im Reichskommissariat Ostland im Rahmen ihrer Rechtssetzungsbefugnis ein eigenes allgemeines Verordnungsrecht verliehen, das die Möglichkeit gibt, den verschiedenartigen Verhältnissen in den Generalbezirken des Reichskommissariats Ostland gerecht zu werden.

Deutsche Ausstellung in Porto. Im Kristallpalast in Porto, dem größten Ausstellungsbauwerk Portugals, erfolgte die feierliche Eröffnung der größten deutschen technischen Ausstellung. Die vom Werberat der deutschen Wirtschaft vom Verein deutscher Ingenieure veranstaltete und von dem deutschen Gesandten in Lissabon von Hoyningen-Huene eröffnet wurde. Sämtliche Gäste gaben Worte höchster Anerkennung ihrer Bewunderung für die gezeigten Leistungen der jüngsten deutschen Technik hauptsächlich auf dem Gebiet der Werkstoffe Ausdruck.

Deutsche aus Paraguay heimgekehrt. Am Montagvormittag traf in Berlin ein Transport der zurückgekehrten Mitglieder der deutschen Gesundheits- und der deutschen Konsulate aus Paraguay, geführt von dem ehemaligen Gesandtschaftsträger Botschafter von Levitzow, ein.

Auszeichnung des Siegers von Pantellaria. Der Sieger der Seeschlacht von Pantellaria, Divisionsadmiral da Zara, ist vom italienischen König und Kaiser zum Offizier des Militärordens von Savoyen ernannt worden.

Judenwache in Alexandria. Zum Kampf gegen sogenannte Anhänger der Fünften Kolonne, das heißt, gegen Nationalsozialisten, haben die britischen Behörden in Alexandria eine aus Juden und Griechen zusammengesetzte Wachorganisation aufgestellt. Alexandria und Kairo hatten in der Nacht zum Montag wieder Luftalarm.

Besichtigung durch den bulgarischen Finanzminister. Der bulgarische Finanzminister Bojloff besichtigte gelegentlich seines Besuchs in Berlin in Begleitung des Reichsministers der Finanzen zusammen mit dem bulgarischen Gesandten Draganoff die im Berliner Rathaus zu-

## So ist die Lage auf dem Gemüsemarkt

Die augenblickliche Versorgungslücke / Das ungünstige Wetter

Berlin, 6. Juli. (HB-Funk.)

Schon in den Jahren vor dem Kriege stieg der Gemüseverbrauch stark an, weil der Wert des Gemüses für die Gesundheit und Leistungsfähigkeit des Menschen mehr und mehr erkannt wurde. Im Kriege hat die Rationierung der wichtigsten Lebensmittel erneut zu einer anhaltenden geradezu sprunghaften Steigerung des Gemüseverbrauchs geführt. Zahlreiche Haushaltungen, die früher kein oder nur wenig Gemüse verzehrten, haben jetzt den berechtigten Wunsch, sich laufend mit Gemüse versorgen zu können. Wo früher tagelang überhaupt kein Gemüse verlangt wurde, würde man jetzt gern mittags und abends Gemüse auf dem Tisch haben. Ein starker zusätzlicher Mehrbedarf ist schließlich durch die Anforderungen der Wehrmacht, der Werkküchen und der sonstigen Einrichtungen für die Gemüseverpflegung entstanden.

Bei der Lenkung des Anbaues von Gemüse ist auf diese Entwicklung frühzeitig geachtet worden. Im Jahre 1939 wurden in Deutschland rund 140 000 Hektar Gemüse angebaut. Die amtliche Parole, den Gemüseanbau dem Mehrbedarf entsprechend auszuweiten, wurde befolgt, die Gemüseanbaufläche ist heute mehr als doppelt so groß wie im Jahre 1939, eine Leistung, die in Anbetracht der kriegsbedingten Produktions-schwierigkeiten und im Hinblick auf die natürlichen Grenzen des Gemüseanbaues (z. B. Mangel an Samen) hohe Anerkennung verdient. Daneben wurde die Selbstversorgung aus Haus- und Kleingärten energisch gefördert. Neben der Steigerung der deutschen Erzeugung wurden alle Möglichkeiten der zusätzlichen Versorgung durch Einfuhr aus dem Auslande ausgenutzt.

Trotzdem ist die Versorgung der Märkte mit Gemüse sehr unbefriedigend. Das wird im Volk um so schmerzlicher empfunden, als man

bei der unzureichenden Kartoffelversorgung eine Entlastung von der Gemüsesette her wenigstens vom Juni d. J. ab erwartete. Der schon seit langem anomale Witterungsverlauf hat diese Erwartungen zunichte gemacht. Die Herbstsaaten für das Frühjahrsgemüse sind zum großen Teil im Winter erfroren. Die Frühjahrsvogelung setzte sehr spät ein. Infolgedessen ist die Anbauausweitung für Gemüse in erster Linie dem Sommer- und Späthgemüse, aber weniger dem Frühgemüse zugute gekommen. Das im Frühjahr angebaute Gemüse konnte sich infolge der dauernd kühlen Witterung nicht gut entwickeln. Aus diesen Gründen war der Mangel an Gemüse gerade in der letzten Zeit besonders stark fühlbar. Alljährlich ergibt sich in der Zeit zwischen der Beschickung des Marktes mit Frühgemüse und Sommergemüse eine Versorgungslücke; normalerweise tritt sie bereits Ende Mai, Anfang Juni auf. In diesem Jahre kam sie infolge der anomalen Witterung später und hält länger vor.

Doch kommt jetzt endlich das Sommergemüse. Die Märkte erhalten schon, allerdings nur in geringen Mengen, u. a. Erbsen. Das wird sich noch weiter bessern. Insbesondere wird Herbstgemüse verstärkt auf den Markt kommen, weil der vermehrte Anbau sich hauptsächlich auf die späten Wurzelgemüse erstreckt. Eine jede Nachfrage deckende Gemüseversorgung wird sich jedoch angesichts des außerordentlich erhöhten Bedarfs des gesamten Volkes wohl zu keiner Zeit des Jahres erreichen lassen. Um so mehr empfinden es die mit der Lebensmittelversorgung betrauten amtlichen Stellen als ihre Pflicht, für eine gerechte Verteilung des auf die Märkte gelangenden Gemüses zu sorgen. Das setzt aber voraus, daß sich keiner rücksichtslos über die Notwendigkeit hinwegsetzt, die allgemeine Versorgung der Bevölkerung mit Gemüse dem normalen Verteilungsapparat, d. h. dem Handel und den Märkten, zu überlassen.

## Briten wollen Ägypten zu Ruinen machen

Eine Erklärung des britischen Generals Stone

Ankara, 6. Juli. (Eig. Dienst.)

„Die britische Armee in Ägypten ist entschlossen, jeden Fußbreit Bodens im Nildelta und im Niltal zu verteidigen“, erklärte General Stone nach hier vorliegenden Meldungen in Kairo. Die englischen Streitkräfte in Ägypten würden aus jeder ägyptischen Stadt eine Festung machen und dem Feinde nur Ruinen hinterlassen, wenn es den deutsch-italienischen Streitkräften gelingen sollte, aus der Wüste in das eigentliche Ägypten vorzudringen, heißt es in der Erklärung des Oberbefehlshabers der britischen Streitkräfte in Ägypten.

Nach zuverlässigen Meldungen aus Kairo wurden von dem britischen Militärgericht in Kairo bisher über 300 Personen zu Gefängnisstrafen von 2-3 Monaten und zu Geldstrafen verurteilt, weil sie angeblich englandfeindliche Gerüchte verbreitet haben sollen.

Mehrere 100 Ägypter, die von den Briten verhaftet wurden, warten auf ihre Aburteilung.

In Alexandria haben die britischen Behörden mit der Räumung aller Lazarette und Krankenhäuser begonnen. Der Großrabbiner von Alexandria hat sämtliche Juden der Stadt aufgefordert, sich sofort nach Kairo zu begeben. Der ägyptische Sicherheitsminister hat die Bevölkerung von Kairo aufgefordert, strengste Verdunklungsmaßnahmen zu beobachten. Mehrere wichtige Verkehrsstraßen in Ägypten sowie die einzige Wüsten-

straße zwischen Kairo und Alexandria sind auf behördliche Anordnung für jeden Privatverkehr gesperrt worden.

Die ägyptische Polizei erschien den Briten nicht mehr zuverlässig genug. Wie aus Kairo berichtet wird, sind verschiedenen Polizeiformationen der größeren Städte Ägyptens britische Polizeibeamte zugeteilt worden. Damit hat England auch die ägyptische Polizei vollkommen unter seine Kontrolle gebracht.

## Männer und Frauen vor Pflug und Egge

Günstiger Stand der Frühjahrsbestellung in der Mitte der besetzten Ostgebiete

Berlin, 6. Juli. (HB-Funk.)

Der mittlere Raum der besetzten Ostgebiete war zur Zeit der Bolschewistenherrschaft infolge der verhältnismäßig starken Industrialisierung und der geringeren Beschaffenheit des Bodens ernährungswirtschaftlich ein Zuschußgebiet. Man erwartete daher nicht, daß dieses Gebiet durch Lieferungen landwirtschaftlicher Erzeugnisse die europäische Ernährungswirtschaft erleichtern würde, befürchtete vielmehr, daß hier selbst ernste Ernährungsschwierigkeiten auftreten könnten. Nach den Erfahrungen des schweren Winters und nach Beendigung der Frühjahrsbestellung kann nun folgendes festgestellt werden:

Durch die Kriegsfolgen, insbesondere durch die von den Bolschewisten durchgeführten Zerstörungen der Städte und vieler Industriewerke ist eine wesentliche Abwanderung der städtischen Bevölkerung eingetreten. Infolge der naturgegebenen Struktur der Landwirtschaft im mittleren Raum ist diese in ihrer Produktionskraft weniger geschädigt worden, wie es in anderen Gebieten mit weitgehender Spezialisierung und Mechanisierung der Fall war, obwohl im mittleren Raum langandauernde, schwere Kämpfe stattgefunden haben. Auch die klimatischen Bedingungen im mittleren Raum sind dazu angetan, mittlere gleichbleibende Erträge zu gewährleisten, ohne daß es zu allzu großen Schwankungen kommt.

Diese Umstände erklären es, daß hier nicht nur die Anforderungen der Front befriedigt wurden, sondern daß auch die Zivilbevölkerung im vergangenen Winter in ausreichendem Maße mit Nahrungsmitteln versorgt werden konnte. Besonders erfreulich ist die Tatsache, daß die Bestellung der Winterfrüchte zu 100 Prozent erfolgte; — an vielen Stellen wurden im Herbst 1941 sogar größere Flächen mit Winterfrüchten bestellt, als planmäßig vorgesehen waren. Der Stand der Wintersaaten ist dabei erfreulicherweise als durchweg gut auszusprechen.

Die mit aller Kraft geförderte Durchführung der neuen Agrarordnung hat auf den Aufbauwillen des Bauern gerade während der Frühjahrsbestellung einen sehr günstigen Einfluß ausgeübt. Der Bauer konnte auf dem ihm zugeteilten Land seit langer Zeit zum erstenmal ohne Aufsicht der Bolschewisten arbeiten. Und er tut dies mit Anspannung aller Kräfte. So wurde trotz Pferde- und Saatgutmangel, die besonders in den frontnahen Gebieten Engpässe für die Bestellung darstellten, die Frühjahrssaat vollständig und rechtzeitig eingebracht, natürlich mit Ausnahme der Gebiete, in denen sich Kriegshandlungen abspielten. Es war erfreulich, festzustellen, in wie starkem Maße sich der Aufbauwille der Bauern äußerte. Nicht selten wurde beobachtet, daß Männer und Frauen aus eigener Initiative sich vor den Pflug und die Egge spannten, um die fehlende Zugkraft zu ersetzen, oder daß sie sogar versuchten, in Kolonnen von mehreren Hundert Personen den Acker mit dem Spaten umzugraben.

## Tschiangs Angriffsabsicht vereitelt

Tokio, 6. Juli. (HB-Funk.)

Bei einer Ansprache gelegentlich des fünften Jahrestages des Ausbruchs des Chinakonfliktes erklärte General Hata, der Oberbefehlshaber der japanischen Expeditionarmee in China, durch die pausenlosen Angriffe gegen die Hauptstreitkräfte der Tschungking-Armee sei es gelungen, den beabsichtigten Angriff Tschungkings zusammen mit Großbritannien und den Vereinigten Staaten gegen den Japan zu vereiteln. Die neuerlichen Kampfhandlungen der Japaner in Nordchina und der Provinz Tschiangkai hätten die Operationsbasen Tschiangkaischeke vollständig entwurzelt.

General Hata führte weiter aus, daß es gelungen sei, die Wiederherstellungsarbeiten im besetzten chinesischen Gebiet in wirtschaftlicher und politischer Beziehung voranzutreiben, und damit der Nationalregierung in China die Möglichkeit zu geben, sich auszuweiten und den Lebensstandard des chinesischen Volkes zu stabilisieren.

Nach den letzten Berichten von der chinesischen Front haben japanische Flieger am 4. und 5. Juli auf die Provinzen Honan und Kwangsi neue erfolgreiche Bombenangriffe durchgeführt. Die japanischen Angriffe richteten sich vor allem gegen die Luftbasen im Gebiet zwischen Kanton und Hankau sowie gegen die Hauptstadt der Kwangsi-Provinz Kwallin.

## Churchill an Tschungking

Berlin, 6. Juli. (HB-Funk.)

Der britische Maastrichter Winston Churchill richtete anlässlich des 5. Jahrestages des Chinakonfliktes eine „Botschaft an das chinesische Volk“, in der er das Tschungking-Kanonenfutter zu weiteren sinnlosen Widerstand zu ermutigen versucht. Einleitend stellt er wehmütig fest, daß England und China jetzt erfahren hätten, was es heißt, allein gegen eine „Aggression“ standzuhalten, und fährt dann fort: „Wir sind entschlossen, dem chinesischen Volk, soweit es in unserer Macht steht, jede materielle, moralische und geistige Hilfe zu leisten.“ Was in der Macht der aus Hongkong und Singapur vertriebenen Briten steht, haben die Chinesen inzwischen erfahren.

## 10 Jahre Dr. Salazar in Portugal

Lissabon, 6. Juli. (HB-Funk.)

Die portugiesische Presse feierte am Sonntag den zehnten Jahrestag der Übernahme des Ministerpräsidentens durch Dr. Salazar, der bis dahin Finanzminister war. „Diário da Notícias“ schreibt: Damals habe Portugal diesen Regierungschef bekommen, der ihm von der Vorsehung bestimmt sei und dessen einmalige Eigenschaften und sittliche Größen den friedlichen Aufbau Portugals gewährleisten.

## Der OKW-Bericht

Aus dem Führerhauptquartier, 6. Juli.

Das Oberkommando der Wehrmacht gibt bekannt:

Die Operationen im südlichen Abschnitt der Ostfront verlaufen planmäßig. Starke feindliche Kräftegruppen, die westlich des Don eingeschlossen sind, stehen vor ihrer Vernichtung. Erneute von Panzern unterstützte Entlastungsangriffe der Sowjets brachen zusammen. Die Luftwaffe unterstützte mit starken Kräften die Operationen und führte schwere Angriffe gegen den feindlichen Nachschubverkehr auf Straßen und Eisenbahnen.

Nördlich Orel griff der Feind mit starken Kräften, unterstützt durch zahlreiche Panzer und Verbände der Luftwaffe, an. Er wurde zum Teil im Gegenstoß unter hohen blutigen Verlusten abgewiesen. Zahlreiche feindliche Panzer wurden vernichtet. Die Kämpfe sind noch im Gange.

Im Raume von Rschew wurde der eigene Angriff fortgesetzt.

In heftigen Luftkämpfen des gestrigen Tages schossen deutsche Jäger an der Ostfront bei nur drei eigenen Verlusten 127 feindliche Flugzeuge ab.

In Ägypten dauern die Kämpfe um die El Alamein-Stellung an. Luftstreitkräfte bombardierten die Hafenanlagen von Alexandria und Port Said und griffen britische Panzer und Kraftwagenansammlungen an.

Auf Malta verursachten Tages- und Nachtangriffe deutscher Kampfflugzeuge größere Brände in den Anlagen des Flugplatzes La Venezia.

## Nach fünf Jahren Chinakonflikt

Tokio, 6. Juli. (HB-Funk.)

Das Kaiserliche Hauptquartier gab am Sonntag die Kriegsergebnisse der Armee und Marine im Chinakonflikt seit seinem Ausbruch bis Mitte Juni dieses Jahres wie folgt bekannt:

Feindverluste: 2 338 000 tot.

Versenkte oder beschädigte Schiffe: 1 Kreuzer, 12 Zerstörer, 130 Kanonenboote, 1480 andere Fahrzeuge und gekaperte Schiffe, 2800 abgeschossene oder beschädigte Feindflugzeuge.

Die Kriegsbeute betrug: 5000 Geschütze, 24 200 leichte und schwere MGs, 603 000 Gewehre, 3000 Kraftwagen einschließlich Tanks und anderer Fahrzeuge.

Die japanischen Verluste im gleichen Zeitraum betrugen: 110 000 Tote und 240 Flugzeuge.



vereitelt  
(HB-Funk)  
a des fünf-  
Chinakon-  
Oberbe-  
tionsarmee  
griffe ge-  
chungsking-  
bschichtig  
mit Groß-  
maten gegen  
neuerlichen  
Nordchina  
n die Ope-  
vollständig  
daß es ge-  
rbeiten im  
wirtschaft-  
voranzug-  
regierung in  
isch auszu-  
des chine-  
der chine-  
Flieger am  
Honan und  
benangriffe  
riffe rich-  
basen im  
kau sowie  
gel-Provinz  
king  
(HB-Funk)  
ston Chur-  
estages des  
das chine-  
chungsking-  
Wider-  
stend stellt  
und China  
eibt, allein  
halten, und  
lassen, dem  
erer Macht  
und geistige  
ht der aus  
nen Briten  
chen erfah-  
Portugal  
(HB-Funk)  
am Sonn-  
nahme des  
zar, der bis  
o die Noti-  
al diesen  
m von der  
einmalige  
den fried-  
sten.  
ge  
stgebiete  
wirtschaft-  
um ist hin-  
ünstig  
deutschen  
erordent-  
schwer-  
Vorarbeit-  
restlos be-  
er, 6. Juli.  
macht gibt  
n Abschnitt  
ig. Starke  
estlich des  
vor ihrer  
ern unter-  
welts bra-  
unterstützte  
tionen und  
den feind-  
straßen und  
mit starken  
iche Panzer  
Er wurde  
nen blutigen  
die feindliche  
ämpfe sind  
wurde der  
strigen Ta-  
er Ostfront  
7 feindliche  
mpfe um die  
streikkräfte  
on Alexan-  
britische  
ungen an.  
ages- und  
reuge groß-  
Flugplatzes  
konflikt  
(HB-Funk.)  
gab am  
Armee und  
nem Aus-  
s wie folgt  
ffe: 1 Kreu-  
e, 1400 an-  
schiffe, 2800  
Feindflug-  
Geschütze,  
003 000 Ge-  
lich Tanks  
ichen Zeit-  
240 Flug-

## Groß-Mannheim

Dienstag, den 7. Juli 1942

### Radfahrer absteigen!

Bitte jetzt keine Aufregung. Erst ausreden lassen. Wer sein Stahlroß in Ehren tummelt, hat überhaupt nichts zu befürchten. Was der Besitz eines Fahrrades heute bedeutet, wissen wir alle und wie hart das Gericht Fahrraddiebe anfaßt, haben wir schon so und so oft in der Zeitung gelesen. Heute geht es nur um die „Kunstradfahrer“, die halbwegsigen Bengel, die meist in den Abendstunden die Gegend unsicher machen. Die gibt es in jeder Gegend der Stadt. Leider. Sie fahren immer mit höchster Kraft, über die Lenkstange gebeugt, als ginge es um den Endspurt bei der „Tour de France“ und lassen alle Verkehrsregeln beiseite. Verwegene Runden ziehen sie, immer haarscharf am Bürgersteig vorbei. Wonniges Gefühl für sie, wenn sie hinter Fuhrwerken vorlitzeln können oder das scharfe Gekreisch der jah angezogenen Bremse die Passanten erschreckt. Mäntel und Schläuche werden so unnützlich zu Schanden gefahren, nur weil ein jugendlicher Wichtigtuer seiner Korona imponieren will. Weil wir mit Gummi so reich gesegnet sind! Das ist mehr als nur ein Unfug, schlimmer, als daß man es nur unter der Rubrik „Jugendlicher Übermut“ verbuchen könnte. Runter mit diesen Burschen von den Rädern. Die sollen laufen. Wenn sie das Bedürfnis haben, zwanzigmal um ihr Quadrat zu flitzen, bitteschön, nichts einzuwenden, aber ohne Rad. Und unter Wahrung der in Frage kommenden Verkehrsvorschriften.

### Verkaufsverbot für Wintermäntel

Die Reichsstelle für Kleidung hat angeordnet, daß Männer- und Burschenwintermäntel sowie Mäntel daraus bis zum 15. September nicht an Verbraucher abgegeben und von diesen bezogen werden dürfen. Auch die Annahme von Vorbestellungen ist bis zu diesem Zeitpunkt unzulässig. Windemüll darf an Verbraucher einfachgewebt nur in Abschnitten von 1,70 Meter und doppelgewebt von 0,85 Meter abgegeben werden. Für Gummiband ist die Abgabe an Verbraucher auf Abschnitte bis zu 0,40 Meter Länge beschränkt. Ferner wird ein Verkaufsverbot für Bekleidungsgegenstände aus Papier und Papiermischgeweben erlassen. Ausgenommen sind nur Papierkragen und gewisse Arbeiterschutzbekleidungsstücke.

### Wer kann Hausgehilfinnen einstellen?

Der Generalbevollmächtigte für den Arbeitseinsatz hat einen Erlaß darüber herausgegeben, wann die Arbeitsämter die Zustimmung zur Einstellung von Hausgehilfinnen erteilen sollen. Ist die Hausfrau nach den Feststellungen des Arbeitsamts nicht in der Lage, den Haushalt allein zu versorgen, so soll das Arbeitsamt der Einstellung zustimmen. 1. wegen Schwangerschaft, 2. wegen ihres vorgerückten Lebensalters oder wegen Krankheit, 3. weil dem Haushalt Personen angehören, die besonderer Pflege und Wartung bedürfen, 4. weil sie durch eine kriegswichtige selbständige oder unselbständige Erwerbstätigkeit oder berufliche Ausbildung stark gebunden ist, hierzu gehört auch die Hausfrauentätigkeit im Arztpraxis, 5. weil die Stellung des Haushaltsvorstandes im öffentlichen Leben dem Haushalt belastende Pflichten auferlegt. Voraussetzung ist allerdings, daß die im Haushalt erforderliche Hilfe nicht von Familienangehörigen gewährleistet werden kann.

## Kurze Meldungen aus der Heimat

### „Holla—Ho“ am Neckarufer

Neckarhausen war einst ein bedeutendes Nachwuchsdorf für den ehrbaren Stand der Neckarschiffer. Das war im vorigen Jahrhundert vor der Einführung der Dampfschiffahrt auf dem Neckar, als die Schiffe stromaufwärts von Pferden am Ufer gezogen wurden. Auf ihren breiten Rücken aber saßen die „Schiffreiter“ und gaben acht, daß die Gespanne den schmalen Leinpfad am Ufer einhielten. Dieses Treiben, wie man es nannte, wobei die Pferde durch den ständigen Zuruf „Holla—Ho“ angeleitet wurden, wurde in Schiffszügen durchgeführt, wo je nach Ladung fünf bis zehn Pferde vorgespannt wurden. Der größte Teil der Schiffreiter stammte aus dem Dorf Neckarhausen. Am frühen Morgen wurde die Abfahrt von Mannheim aus angetreten, die Schiffreiter wurden unterwegs vom Schiff aus verproviantiert und auch mit Bier versehen, denn das viele Anfeuern der Pferde gab eine trockene Kehle. Am ersten Abend wurde meist in Neckarhausen Rast und Quartier gemacht und bei Bier und Kartenspiel mancher Vorschuß „angelegt“. Die nächsten Stationen auf dem Weg nach Heilbronn waren Neckargemünd, Eberbach, Haßmersheim und Wimpfen.

In der Blütezeit des Treidels gab es in Neckarhausen etwa vierzig selbständige Schiffreiter, von denen die meisten zwei bis drei Pferde besaßen. Gegen Ende der siebziger Jahre, zählte man am Ort noch 105 Pferde, die besonders kräftig sein mußten, um für die Schiffszüge Verwendung zu finden. Als aber dann 1878 das erste Kettenschiff auf dem Neckar fuhr, war dieses Gewerbe zum Aussterben verurteilt. Die Schiffreiter mußten sich nach einer andern Beschäftigung umsehen. Ein Teil fand Unterkunft beim Bahndienst oder bei benachbarten Fabriken und wer von zuhause her ein größeres Stück Land besaß, wurde wieder Bauer. Die Zeiten der freien, ungebundenen Lebens als Schiffreiter auf dem Leinpfad waren durch die Entwicklung der Schiffahrtstechnik endgültig vorbei.

### Aus Bruhrain und Kraichgau

Gefreiter Albert Paul von Obergimpern, Uffz. Jakob Dörr von Peterstal, H-Kanonier Arthur Goll von Bretten erhielten das E.K. II. — In Hockenheim feierte Matthias Schmidt seinen zwelfundachtzigsten, in Dalsbach Konrad Machold seinen achtzigsten, in Mülhausen bei Wiesloch Gastwirt Wilhelm Klein seinen achtzigsten, in Althausheim die Hebamme Elisabeth Köhler ihren fünfundsiebzigsten Geburtstag. — Erwin Blum in Wiesloch wurde zum Polizeinspektor, Reichsbahnoberssekretär Weindel in Eppingen zum Reichsbahninspektor ernannt. — Auf einer Schulung der HJ-Führer des Stammes IV in Langenbrücken sprach Bannführer Schneider. — Die

## „Heute wollen wir einmal Breitwegerich und Zinnkraut sammeln“

Unsere Mannheimer Schuljugend ist eifrig bei der Ernte der heimischen Heilkräuter

„Um vier Uhr an der Uhlandschule“ Pühklich sind die elf- und zwölfjährigen Mädel der Mittelschulklasse zur Stelle. Sogar die Friedrichsfelder haben es sich nicht nehmen lassen, nochmals nach Mannheim zu fahren, um beim Sammeln der Heilkräuter mitzuhelfen. Es ist das erstemal, daß sie alle mit der Lehrerin zusammengehen, bisher haben sie auf eigene Faust das Sammeln betrieben. Die Spänkörbchen sind sauber mit Papier ausgelegt, die Scheren nicht vergessen, und Mutter hat außerdem für ein kräftiges Vesperbrot gesorgt.

Auf der Wiese neben der Uhlandschule erregen sofort verschiedene Pflanzen das Interesse. Die Lehrerin wird mit Fragen bestürmt und muß Auskunft geben: da blüht die echte Königskerze neben ihrer falschen Schwester, hier steht die Schafgarbe, der Spitzwegerich. Die ganz Eifrigen haben schon ein kleines Häuflein in ihre Körbe gesammelt. Aber nun geht der Marsch los, an den Schrebergärten vorbei zum Herzogenried-

park. Denn um Heilkräuter zu sammeln, braucht man nicht weit zu gehen, an jedem Wiesenrain blüht und grünt es jetzt, ein leichtes also, uns aus dem großen Arzneischatz der Natur Heilmittel zu holen.

An einem Zaun werden Brombeersträucher entdeckt, da muß man rasch ein paar Blätter für den Eigenbedarf zum Tee mitnehmen. Denn neben den Heilkräutern hat jedes Schulkind den Ehrgeiz, auch der Mutter eine „eigene“ Teemischung herzustellen. Längs des Weges wird wilder Wermut gefunden, der mit seinen Bitterstoffen dem Magen so wohlthuend ist. „Klapp, klapp“ machen da gleich die Scheren, und die sauber abgeschnittenen Blätter wandern in den Korb. Zwischendurch muß die Lehrerin andere Pflanzen begutachten, die ihr von der wißbegierigen Schar gezeigt werden. Oft aber kommt eine Schülerin mit raschem Ausruf der Lehrerin zuvor, denn die Mädel sind auf ihren Ausgängen mit dem heimischen Pflanzenwuchs schon recht vertraut

geworden, haben unbekannte Pflanzen in die Schule mitgebracht und so, fast unmerklich, ihr Wissen um die heimische Flora erweitert. Das ist der richtige Botanikunterricht, der nicht aus trockenen Büchern schöpft, sondern aus der freien Natur! Nicht weniger als 240 heimische Pflanzen hat die Klasse im Laufe dieses Jahres kennengelernt, darunter 70 Heilkräuter.

Im Herzogenriedpark hat sich die Schar bald auf der großen Rasenfläche verteilt. In Massen steht da der Breitwegerich, der bei Erkrankungen der Atmungsorgane sich bewährt. Es ist nicht schwer, den Korb zu füllen. Schwer hängt er jedem Mädel beim Heimweg am Arm.

Am nächsten Morgen, lange vor Unterrichtsbeginn, sucht die Klasse ihr „Fräulein“ im „Kräuterzimmer“. Am Vorabend haben die zwölfjährigen die gesammelten Kräuter im Speicher des Elternhauses zum Trocknen ausgebreitet. Nun bringen sie das vom letzten Sammeltag stammende, nun schon trockene Gut. Mit großen Augen sehen die Mädel sich im „Kräuterzimmer“ um: berghoch liegt hier das „Zinnkraut“ geschichtet, wie der Ackerschachtelhalm im Volksmund heißt. Brennesselblätter und Schafgarbe stehen dem Zinnkraut an Menge kaum nach. In der Ecke lehnen ein paar prall gefüllte Säcke, die auf ihre baldige Absendung warten. Wieviel „Punkte“ das wieder für die Schule gibt? Denn natürlich hat jedes Schulkind den Ehrgeiz, „seine“ Schule an erster Stelle zu wissen.

Keine Schule im Kreis Mannheim, die nicht an der großen Sammelaktion beteiligt wäre, die überhaupt die ganze deutsche Schuljugend erfaßt. Auch die Hitlerjugend setzt sich für das Sammeln der heimischen Heilkräuter ein. Es ist Sache des Kreisschulbeirates Sachs, den einzelnen Schulen, je nach örtlicher Lage und Art der Schüler, das Sammeln einzelner Heilkräuter aufzutragen, damit der große Arzneischatz der Natur ohne Lücke ausgebeutet wird. So wie in unserem Kreisgebiet, ist es auch in anderen Gegenden. Die Schuljugend im Odenwald sammelt jetzt vor allem den roten Fingerhut, denn das daraus gewonnene Digitalin ist als wirksames Herzmittel von größter Bedeutung.

Natürlich bedeutet dieses Sammeln und Sichten der heimischen Heilkräuter für unsere Lehrerschaft eine zusätzliche Belastung. Denn die Unterrichtszeit darf dafür nicht beansprucht werden. Die Belehrung über richtige Wahl der Pflanzen, über das sachgemäße Ernten ohne Flurschaden, über das richtige Trocknen, das Sortieren und Verpacken erfordert viel Zeit. Aber es ist für die Lehrer selbstverständlich, mit ihren jugendlichen Handlangern die wichtigsten Geheime unserer Ärzte und Apotheker zu sein. Daß bei dem Eifer, der so in allen Schulen unseres Kreises an den Tag gelegt wird, manche Mannheimer Schule mit lobender Anerkennung für das Jahr 1942 durch den Gauausschuß bedacht werden mag, steht für uns fest. E. K.

### Hier meldet sich Seckenheim

Die in diesem Jahre von der hiesigen Landwirtschaft in größerem Umfang feildbaumäßig angepflanzten Erbsen sind nunmehr abgeerntet. Durch den guten Ausfall des Ertrages wurde wesentlich zur Verbesserung der Getreideernte beigetragen. — Als Vorbote der allmählich heranreifenden Getreideernte wurde hier der Raps an die Dreschmaschine gefahren. Das Druschergebnis ist recht gut ausgefallen und sofort durch die Landwirtschaftliche Ein- und Verkaufsgenossenschaft zur Weiterverarbeitung abgeliefert worden.

Frau Friederika Weimer, Freiburgerstr. 55, feierte ihren 75. Geburtstag.

Verdunkelungszeiten: 22.30—5.00 Uhr

## SPORT UND SPIEL

### Mannheimer Sieg im Vierer-Mannschaftsfahren

Vier Mannschaften aus Mannheim, Karlsruhe, Freiburg und Lörrach hatten sich am Start in Offenburg eingefunden. Die Fahrer mußten eine Strecke von 114 km zurücklegen. Bezirksfachwart Graf-Offenburg hatte eine schöne Rundstrecke, die zum größten Teil durch das Hanner Land führte und über 38 km lang war, ausgesucht, die dreimal zu durchfahren war. Trotzdem die Karlsruher Willy Nagel in der Mannschaft hatten, mußten sie den Sieg der Mannschaft der Radsportvereinigung Mannheim überlassen, nachdem sie gleich zu Beginn durch Reifenschaden zurückgefallen waren.

Ergebnisse: 1. und Bereichsmeister 1942: Radsportvereinigung Mannheim in 3:06.48 Stunden; 2. Rennclub Freiburger von Draia Karlsruhe 3:08.32; 3. Bezirk 9 (Lörrach) 3:08.47; 4. RV Wanderer Freiburg 3:11.46.

### VfR gewinnt Berufung und bleibt im Tschammer-Pokal

Das Reichsfachamt hat der Berufung des VfR Mannheim gegen den bereits ausgesprochenen Ausschuß aus dem Wettbewerb im Tschammer-Pokal wegen angeblich unberechtigter Teilnahme des Spielers Müller von der SpVgg. Sandhofen stattgegeben. Der Übertritt des Spielers Müller geht laut Bericht des Reichsfachamtes vollkommen in Ordnung und die gegen den VfR erhobenen Anschuldigungen sind hinfällig. Das gegen Wormalia Worms bereits ausgelagerte Tschammer-Pokalspiel bleibt in der Wertung für den VfR mit 3:1 gewonnen. Demgemäß tritt der VfR am 12. Juli gegen Opel Rüsselsheim als nächsten Pokalgegner und, falls er gewinnt, im übernächsten Spiel wahrscheinlich gegen den SV Mannheim-Waldhof an.

Damit hat eine mit viel Umständen aufgelegene Angelegenheit für Mannheim ein sehr erfreuliches Ende genommen, denn unsere beiden Pokalvertreter bleiben weiter im Rennen. Es wäre nur zu hoffen, daß für die Begegnung VfR — Waldhof eine andere Paarung gefunden werden könnte.

### Um den Rompokal

Kroatiens Tennispieler könnten beim Rompokal-Ländertreffen in Budapest die Führung

von zwei Punkten nicht behaupten. Am Schlußtag gewannen die Ungarn die beiden letzten Einzelspiele und erzwangen somit noch ein 3:3. Im Rompokalwettbewerb ergibt sich nun folgender Tabellenstand:

1. Italien	4 Spiele 6:2 Punkte
2. Ungarn	5 Spiele 5:5 Punkte
3. Deutschland	2 Spiele 2:2 Punkte
4. Kroatien	3 Spiele 1:5 Punkte

### Gebiet Moselland schlug Baden

89:76 HJ und 42:54,5 BDM

Der Vergleichskampf der Gebiete Baden und Moselland brachte trotz des Ersatzes, den beide Mannschaften in ihren Reihen aufzuweisen hatten, sehr gute Ergebnisse. Besonders die Moselländer hatten einige vorzügliche Nachwuchsköner in ihren Reihen, von denen besonders der Stabhochspringer Holzenheim mit 3,50 m sowie der 400-m-Läufer Hupperts mit 51,1 zu nennen ist. Da die Moselländer auch den besseren Durchschnitt aufzuweisen hatten, gewannen sie den Vergleichskampf verdient mit 23 Punkten Differenz.

Ähnlich war die Lage beim BDM, bei dem Baden wohl einige Spitzenkämpferinnen hatte, jedoch die zweiten Leute zu schwach waren. Die wohl beste Leistung erzielte Maier (Baden) im Hochsprung mit 1,46 m.

### Sport in Kürze

Weitmeister Gehmann (Karlsruhe) war auch beim zweiten Wettbewerb des Tiroler Landesradschons in Innsbruck, dem Schiefen mit dem Wehrmannswehr, bester Einzelschütze. Spörer (Thüringen) und Grimm (Württemberg) belegten die nächsten Plätze, während Thüringen in der Mannschaftswertung vor Tirol-Vorsarberg, Bayern, Württemberg, Berlin und Südsüd auf den ersten Platz kam.

Westmark-Tennismeister wurde in Ludwigs- hafen der frühere Davispokalspieler Fritz Kuhlmann (IG Ludwigsbaden). Er schlug im Endspiel den lothringischen Meister Simmer (Diedenhofen) 8:6, 6:3, 6:2.

Deutscher Stehermeister wurde auf der Radrennbahn in Bochum der Dortmunder Erich Bantz, der die 100 km in 1:37.50,5 Stunden bewältigte. Merksens wurde Zweiter vor Kilian und Schorn. Meister Lohmann kam durch Sturz um seine Aussichten und der Berliner Hoffmann gab vorzeitig auf.







# Einsatzbedingungen der Ostarbeiter

Der Ministerrat für die Reichsverteidigung hat eine Verordnung erlassen, die die Einsatzbedingungen der Ostarbeiter grundsätzlich regelt. Nach dieser Verordnung sind als Ostarbeiter nur diejenigen Arbeitskräfte nichtdeutscher Volkszugehörigkeit anzusehen, die im Reichskommissariat Ostland, im Generalgouvernement Warschau oder in Gebieten, die östlich an diese Gebiete und an die früheren Freistaaten Lettland und Estland angrenzen, erfasst und nach der Besetzung durch die deutsche Wehrmacht in das Deutsche Reich einschließlich des Protektorats Böhmen und Mähren gebracht und hier eingesetzt werden. Die im Reich eingesetzten Ostarbeiter stehen in einem Beschäftigungsverhältnis eigener Art. Die deutschen Arbeitsrechtlichen und arbeitschutzrechtlichen Vorschriften finden auf sie nur insoweit Anwendung, als dies besonders bestimmt wird.

Die im Reich eingesetzten Ostarbeiter erhalten ein nach ihrer Leistung abgestuftes Arbeitsentgelt. Bei der Feststellung des Entgelts, das dem einzelnen Ostarbeiter zu zahlen ist, ist von den Lohnsätzen vergleichbarer deutscher Arbeiter auszugehen. Bleibt der Ost-

arbeiter in seiner Arbeitsleistung hinter der Durchschnittsleistung eines deutschen Arbeiters zurück, so ist bei der Feststellung des ihm zu zahlenden Entgelts von einem entsprechend verringerten Vergleichslohn auszugehen. Erschwerende, Schutz- und ähnliche sind bei der Ermittlung des Vergleichslohns zu berücksichtigen.

Dem Ostarbeiter ist ein Arbeitsentgelt nur für die tatsächlich geleistete Arbeit zu gewähren; doch sind die Bestimmungen über Arbeitsunfall infolge ungünstiger Witterung entsprechend anzuwenden. Höhere Entgelte, als sich nach diesen Vorschriften ergeben, dürfen dem Ostarbeiter nicht gewährt werden. Die Ostarbeiter haben, soweit vom Generalbevollmächtigten für den Arbeitseinsatz nichts anderes bestimmt wird, keinen Anspruch auf Zuschläge zum Arbeitsentgelt für Mehrarbeit, Sonntags-, Feiertags- und Nachtarbeit. Trennungs- und Unterkunftsgelder sowie Ausfuhr- und Zehrgelder dürfen nicht gewährt werden.

Das Arbeitsentgelt ist am Ende des üblichen Lohnabrechnungszeitraumes nach Abzug des Gegenwertes für gewährte Sachleistungen in bar auszuzahlen. Die vom Unternehmer gewährte Unterkunft und Vergütung sind nach bestimmten Sätzen in Rechnung zu stellen. Son-

stige Sachleistungen, wie Bekleidung, Schuhwerk usw. sind zu angemessenen Preisen zu verrechnen.

Für die Tage, an denen der Ostarbeiter wegen Krankheit oder Unfall nicht arbeiten kann, ist, soweit nicht Krankenhilfe gegeben wird, lediglich freie Unterkunft und Verpflegung vom Unternehmer zu stellen. Im übrigen regelt sich die Krankenversorgung dieser Arbeitskräfte nach den Vorschriften, die der Reichsarbeitsminister erläßt.

Urlaub und Familienheimfahrten werden zunächst nicht gewährt. Die näheren Vorschriften über eine Einführung von Urlaub und Familienheimfahrten erläßt der Generalbevollmächtigte für den Arbeitseinsatz.

Arbeitgeber, die Ostarbeiter beschäftigen, haben eine Ostarbeiterabgabe zu entrichten. Landwirtschaftliche Arbeitgeber haben nur die Hälfte dieser Abgabe zu zahlen. Diese Abgabe fließt ausschließlich dem Reich zu.

Die Ostarbeiter haben keine Lohnsteuer und keine Bürgersteuer während ihrer Beschäftigung innerhalb des Deutschen Reiches zu zahlen.

Die Ostarbeiter können ihr Arbeitsentgelt ganz oder zum Teil verzinslich sparen; der ersparte Betrag wird in die Heimat überwiesen und steht dort dem Sparer oder dessen Familienangehörigen nach näheren Vorschriften des Reichsministers für die besetzten Ostgebiete oder des Oberkommandos der Wehrmacht zur Verfügung.

Aktien herabzusetzen und anschließend eine Verrechnung des Kapitals auf 13 Mill. RM. vorzunehmen, zu beschließen. Als Dividende sind 5,5 Prozent auf das berechnete Grundkapital vorgesehen. Im Vorjahr wurden 6 Prozent auf das ausstehende Kapital von 9,9 Mill. RM. verteilt.

## Obst- und Gemüsepreise in Baden

Mit Wirkung vom 6. Juli 1942 wurden von der Preisbildungsstelle beim Badischen Finanz- und Wirtschaftsministerium folgende Erzeugerpreise für Obst und Gemüse festgesetzt:

Obst: Erdbeeren 35 und 31 Pf. je Pfund; Johannisbeeren 19 Pf. je Pfund; Stachelbeeren 18 Pf. je Pfund; Himbeeren 35 und 32 Pf. je Pfund; Heidelbeeren 30 Pf. je Pfund; Kirschen 30, 26, 22 und 22 Pf. je Pfund.

Gemüse: Weißkohl 10 Pf. je Pfund; Kohlrabi 5, 3½ und 2 Pf. je Stück; Tomaten 42 Pf. je Pfund; Karotten 14 und 11 Pf. je Bund; Erbsen 14 Pf. je Pfund; Rettiche 10 und 6 Pf. je Pfund; 6 und 5 Pf. je Stück; Gurken 28 Pf. je Pfund; Rhabarber 4 und 3 Pf. je Pfund. — Zuwiderhandlungen gegen die Bestimmungen werden bestraft.

**Tankschiffsfrachten von Mannheim nach Köln, Düsseldorf und Duisburg.** Nach dem Beschluß des Frachtausschusses für den Tankschiffsverkehr mit Mineralöl auf Binnenwasserstraßen in Berlin ist bestimmt worden, daß für Schiffe, die leer von unterhalb nach Mannheim gehen müssen, die Fracht von Mannheim nach Köln, Mannheim, Düsseldorf und Duisburg 2,50 RM. je Tonne beträgt.

**Wagengestellung für unmittelbares Wasserschlaggut.** Um den Schiffsverkehr zu beschleunigen und damit die Leistung der Wasserstraßen zu heben, wird seit Anfang Juni die Wagengestellung für den unmittelbaren Wasserschlag Schiff-Bahn und Bahn-Schiff mehr als bisher begünstigt. Um sicherzustellen, daß die Güter unmittelbar ohne Zwischenladung umgeschlagen werden, hat der Absender im Frachtführer zu vermerken: „Zum unmittelbaren Umschlag Schiff-Bahn“ oder „Zum unmittelbaren Umschlag Bahn-Schiff“. Der Frachtführer muß bei der Bestellung des Wagens bei der Versandgüterabfertigung vorgelegt werden.

**Umsatzsteuerumrechnungsätze auf Reichsmark.** Für den Monat Juli gelten die gleichen Sätze wie für Juni (vergleiche HB Nr. 125 vom 7. Mai).

**Private Krankenkassen und Unfallversicherung.** Eine klare Regelung des Leistungsverhältnisses zwischen privater Kranken- und Unfallversicherung wurde durch Zusammenarbeit zwischen dem Reichsaufsichtsamt für Privatversicherung und den Wirtschaftsgruppen Unfall-, Lebens- und Krankenversicherung getroffen. Bei Anspruch der Heilkostenersatzung gegenüber mehreren Versicherern zahlt zuerst die Einzelkrankenversicherung, dann die Unfallversicherung, während sich die entsprechenden Gruppenversicherungen anschließen. Die nachfolgenden Versicherer haften nur ergänzend.

Hakenkreuzbanner Verlag und Druckerei G.m.b.H. Verlagsschreiber Dr. Walter Mehlis zur Zeit im Felde, stellvertretender Hauptschriftleiter Dr. Kurt Dammann.



Jeder Wagen mehr -  
**600 000**  
**SCHUSS**  
für's MG!

Helpt mit!  
Beladet auch sonn- und feiertags!  
Räder müssen rollen für den Sieg!

## Kleiner Wirtschaftsspiegel

### Reparaturbedürftige Uhren

Um den sich in den Uhrengeschäften häufen den Reparaturaufträgen zu begegnen, hat der Leiter der Wirtschaftsgruppe Einzelhandel mit Zustimmung des Reichswirtschaftsministers in einer Anweisung an die Uhren-Einzelhändler bestimmt, welche Uhren ab 1. Juli 1942 überhaupt und in welcher Reihenfolge sie zur Reparatur angenommen werden dürfen. Damenuhren unter einer bestimmten Werkgröße sowie mit Edelsteinen und Perlen besetzte Uhren und antike, Haushalts- und Betriebsuhren werden künftig zur Reparatur nicht mehr angenommen. Die Uhrenreparaturen sind ihrer Dringlichkeit nach in drei Stufen eingeteilt. Zu der ersten Stufe rechnen Wecker von Angestellten und Beamten der Reichspost und der Reichsbahn sowie von Schiffseignern und Schiffsführern der Binnenschifffahrt, von Rüstungsarbeitern und der durch Feindeinwirkung Geschädigten. Auch Taschen- und Armbanduhren von Frontsoldaten und in Frontnähe tätigen Rot-Kreuz-Schwester sowie der durch Feindeinwirkung Geschädigten gehören dieser Dringlichkeitsstufe an. Die Uhren dieser Stufe sollen vorrangig zur Reparatur angenommen werden; ihre Reparatur ist vordringlich auszuführen. Zur zweiten Stufe gehören Taschen- und Armbanduhren von Angestellten der Reichspost und der Reichsbahn usw., von Wehrmachtangehörigen mit Heimaturlaub und von Arbeitern in kriegswichtigen Betrieben. Zur dritten Stufe schließlich gehören Reparaturen von Weckern, Taschen- und Armbanduhren von allen übrigen Personen. Die Uhren-Einzelhändler sind angewiesen, die Zugehörigkeit der Reparaturen zu

den verschiedenen Stufen zu prüfen. Ist der Betrieb mit Reparaturen der beiden ersten Stufen überlastet, so ist er verpflichtet, die Annahme von Reparaturen zurückzuweisen. Nicht von der Anweisung betroffen werden Kurzeinmesser und Uhren-Anlagen in kriegswichtigen Betrieben. Zuwiderhandlungen gegen diese Anweisung sind strafbar.

### Der Lohnzuschlag in der Binnenschifffahrt

Die Schiffsbesatzungen in der Binnenschifffahrt erhalten zu den in der Tarifordnung festgelegten Grundlöhnen einen widderrufflichen, außertariflichen Zuschlag von 15 Prozent. Nach einem Bescheid des Reichsfinanzministers an die Reichsverkehrsgruppe Binnenschifffahrt vom 24. Juni dieses Jahres ist der Lohnzuschlag, der nach den obigen Anordnungen zu den in der Tarifordnung festgelegten Grundlöhnen zu zahlen ist, als Arbeitslohn der Empfänger zu behandeln. Der Lohnzuschlag gehört bei der Veranlagung des Arbeitgebers zur Einkommensteuer oder zur Körperschaftsteuer zu den abzugsfähigen Betriebsausgaben. Die vom Reich erstatteten Lohnzuschläge gehören zu den Betriebsentnahmen. Für Lohnzuschläge, die im Laufe des Wirtschaftsjahres gezahlt und bis zu seinem Ende nicht erstattet worden sind, ist der Erstattungsanspruch in der Hauptbilanz zu berücksichtigen. Der Lohnzuschlag gehört auch zur Lohnsumme im Sinne des Gewerbesteuergesetzes.

**Deutsche Linoleum-Werke AG, Bietigheim.** Die am 28. Juli stattfindende Hauptversammlung hat über einen Vorschlag der Verwaltung, das Grundkapital von 20 auf 10 Mill. RM. rückwirkend zum 31. Dezember 1941 durch Einziehung eigener

### Familienanzeigen

Ihre Verlobung geben bekannt: Marga Feulner, Erich Schwendemann, - Mannheim, B 6, 15; Mannheim, Donnersbergstr. 19, z. Z. im Felde, Juli 1942.

Wir haben uns verlobt: Gertrud Ruch, Adolf Schmidt (z. Z. Wm.) Mannheim (Eichelsheimerstr. 43), den 7. Juli 1942.

Ihre Vermählung geben bekannt: Richard Berlinghoff (Feldweb.), Marianne Berlinghoff, geb. Stump Mannheim (Sohnstr. 21, 7. 42.

Als Vermählte grüßen: Helmut Gegenheimer, cand. Ing., Annemarie Gegenheimer, geb. Leitz, Mannheim-Feudenheim, Körnerstr. 38, den 4. Juli 1942.

Für die uns anlässlich unserer Vermählung erwiesenen Aufmerksamkeit sagen wir allen herzlichsten Dank. Wachtmeister. Willi Mühlbauer (z. Z. Osten) u. Frau Rosa, geb. Beul, - Mannheim (Trautweinstraße 13), Juli 1942.

Für die anlässlich unserer Vermählung erwiesenen Aufmerksamkeit sagen wir allen herzlichsten Dank. Georg Knäppl u. Frau Friedel, geb. Siegwart, - Schlesheim (Talstraße 66), den 6. Juli 1942.

### Statt Kartent

Unter geliebter, guter Sohn, der uns nur Glück und Freude bereizete, und auf den wir die größten berechtigten Hoffnungen setzten, unser lieber Bruder, Schwager, Enkel, Nefte und Onkel, Waldemar Werner, geboren am 1. März 1900, gestorben am 6. Juli 1942, Friedhofstraße 1.

In tiefster Trauer: Friedrich Dillinger u. Fam.; Peter Gernert u. Fam.; Jakob Schneider u. Fam.; Georg Schneider u. Fam. (Weinheim).

### Statt Kartent - Dankagung

Für die überaus herzliche Anteilnahme bei der Beerdigung meines lieben, unvergesslichen Mannes, unseres Sohnes, Schwagerbruders, Bruders, Schwagers, Onkels und Neffen Josef Schmitt, Uff. in einem Inf.-Regt., sagen wir auf diesem Wege unseren herzlichsten Dank.

Mannheim, den 7. Juli 1942.

Kleinfeldstraße 23.

In tiefster Trauer: Liesel Schmitt, geb. Schmeißner, und Kind Margot; Familie Maria Schmitt Wwe.; Familie Anton Schmeißner sowie alle Verwandten.

### Zu verkaufen

Gehrock, schwarz Tuch, neu erh., Bundweite 104, 60,- z. verkaufen. Anzusuchen 11.00-2.00, P. 1. 3.

**Neuer Damenmantel**, Gr. 44, zu verk., 65,- od. geg. gleichwert. schwarzen zu tauschen. Frau Emma Heid, Ob. Cllgenstr. 31.

**Neuer w.B. Reeder-Herd** 210,- z. verk., od. geg. Nähmaschine, a. tach. ges. Angeb. u. Nr. 9958 B an HB.

**Kinderkassentisch** zu vk. 30,- od. T. g. Kindersportw., Siedlung Schönaus, Posener Str. 46.

**Kinderwagen**, z. verk. 20,- D. 7, 17a.

**Konzerttisch**, Rosenholz m. Klaffenbein u. Perlmuttereinlage u. Neusilbermechanik 100,- z. verkaufen. - Stamtitzstr. 6, 2. St.

**Mandoline** 12,- zu verk. Viehhofstraße 19, 1. Stock.

**Spiegelchronk**, liturig, schwer eiche, 250,- z. 2 Schaufenspiegel, 56 br., u. 112 h., zus. 100,- z. verk. Käferstraße, Innere Wingerstraße 10b, 2. Stock.

**Nußbaum-Ausziehisch** m. Brettern, 70,-, Toiletentisch, rüstem, m. Spiegel u. Glasplatte 60,-, elektr. Kerzenlester, bronziert, 30,-, Stich in Goldrahmen 10,-, kl. Gasfen 10,-, einf. Toiletentisch 5,-, Krautländer 5,-, verschied. Stühle 2-7,- zu verk. Augusta-Anlage 12, 1. Tr. rechts.

**2 Betten** mit Rost 20,- M., 1 P. Knabensklafel, Gr. 38, 20,-, 2 Kletterweiden, Gr. 38 u. 40, 7,- u. 12,-, Windjacke, Gr. 42, 20,- zu verkaufen. Herrenreitstiefel, Gr. 41, gegen Kinderklapptüchchen zu tausch. - Schriften unter Nr. 83 B an HB.

**Eis. Bettstelle**, weißlack., mit Matr. 40,- z. verk. Langstr. 30, 1. Stock links, Hinterhaus.

**Eis. Bettstelle** m. Matr. u. Deckb., pol. Kommode, zus. 50,-, Waldhof-Gartenst., Kasseler Str. 69.

**Gr. Aquarium** m. Ständer und Blumentisch 30,-, Fernruf 345 82.

**Eischronk**, 240, 125x125x65 für 120,- z. vkn. Honig-Reinmuth, E. 4. Laden.

**Federolle**, reppbed., 150,-, Federolle 250,-, 60 u. 45 Ztr. Tragkr., Bordwagen 200,-, 2 Pferdekummete m. Geschirr, Futterschnelmaschine, Flug, Egge zu vkf. Anzus. nur v. 3-6 Uhr bei Küstner, Neckarau, Friedenstr. 30.

### Guterhalt. Teppich z. kauf. ges.

Ang. unt. 9993 B an HB Mhm.

**2 guterh. Teppiche**, 3x4 m., z. k. ges. Angeb. u. 6018 B an HB.

**Fußballstiefel** zu kaufen ges., Gr. gleich, Ang. unt. 9980 B an HB.

**Kinderschuhe** Gr. 21-22, gut erh., z. k. ges. Züsch. unt. Nr. 9911 B an Hakenkreuzbanner.

**Gasherd**, (H.), guterh., z. k. ges. Ruf 298 98 od. Züsch. unt. Nr. 99 055 VS an Hakenkreuzbanner.

**Kl. weiß. Küchenherd** z. k. ges. Fernsprecher 208 83.

**K. Wagen**, guterh., mögl. Korbw., z. k. ges. Züsch. u. 9902 B a. HB.

**Kindersportwagen** z. kauf. ges. Züsch. unt. 123 419 VS an HB.

**Guterh. Kinder-Sportwagen und Klappstühle** zu kauf. ges. Angeb. u. Nr. 184 328 VH an HB.

**Gebr. Nähmaschine** z. kauf. ges. Ang. u. Nr. 184 314 VS an HB.

**Nähmaschine**, versenkb., neuw., u. Kinderdreirad z. k. ges. Züsch. u. 9704 B an HB Mhm.

**Radio**, Kleinhopf, nicht reparaturbed., z. k. gesucht. Züsch. u. Nr. 9872 an HB Mannheim.

**Radio**, guterh., (125 Volt) z. k. Ang. u. 16 759 a. HB Weinheim.

**Radio**, gebr., z. kaufen gesucht. Siebrecht, Q 4, 7.

**Autoreadio**, mögl. wenig gebr., sof. ges. Ang. unt. 99 093 VS an HB.

**Harmonium** od. Klavier zu kauf. gesucht. Züsch. erbeten unter Nr. 9991 B an Hakenkreuzbanner.

**Plattenspieler**, guterh., z. k. ges. K. Nock, Waldhof, Speckweg 19.

**Violine** zu kauf. ges. Züsch. u. Nr. 99 072 VS an HB Mannheim.

**1 H. od. Damenrad**, sow. ein kl. Leiterwagen z. kauf. ges. Julian, Malzstr. 24, Mhm.-Kafertal.

**Damenrad** m. od. ohne Bereif., z. k. ges. Hochner, Eichelsheimer Str. 43, Fernsprecher 280 98.

**Tandem**, guterh., z. kauf. gesucht. Züsch. erb. u. 9929 BS an HB.

**Klavier**, gebr., jed. guterh., z. k. g. Preisang. u. 89 057 VS an HB.

**Damenfahrrad**, neu od. gut erh., ebenso 1 P. D.-Sportschuhe Gr. 37-38 zu kaufen ges. Klafertal, Rüdelsheimer Str. 61.

**K-Fahrrad** z. kauf. ges. Ruf 240 25.

**H-Fahrrad** guterh., kompl. z. k. g. Ang. unt. 0014 B an HB Mhm.

**Kompl. Herrenfahrrad** z. k. ges. Fernsprecher 431 94.

**Fahrradsitzkörbchen** z. kauf. ges. Züsch. erb. u. 9942 B an HB.

**Mod. Schlafzimmer** z. kauf. ges. Fernsprecher 323 47.

**2 Betten** kompl., o. kompl. Schlafzimmer sof. z. kauf. ges. Angeb. unt. 196 833 VS an HB Mannh.

**Ohren. od. Lohnsessel**, H-Anz. Gr. 32 z. k. g. Ang. u. 9712 B a. HB.

**Gold. Herrenuhr** evtl. m. Kette z. kaufen gesucht. Züsch. erb. u. Nr. 9745 B an Hakenkreuzbanner.

**Feldstecher** z. kauf. ges. Angeb. unt. 9703 B an Hakenkreuzbanner.

**Gebrauchte Briefordner**, (Leitz, Herdgen, Soennecken usw.) z. k. g. Jede Posten zu kaufen gesucht. Angeb. unt. 9881 B an HB Mhm.

**Gr. guterh. Kassenschrank** z. k. ges. Dürkes & Obermayer, Mhm. 2, Postfach 1003.

**Haushalt-Eischronk**, H., g. erh. z. k. g. Züsch. u. 9921 B a. HB.

### Offene Stellen

**Flugmotorenwerke Ostmark** suchen Einkäufer für Stanz- und Druckteile, Drehteile, Gesenkschmiedestücke, Motorenzubeh., ferner Sachbearbeiter f. Stahl- u. Halbzeug, Gesenkschmiedestücke, HE-Metalle für Rohstoffstelle. Bewerbungen unter Kennwort MB an Flugmotorenwerke Ostmark, Wien, 1., Teinfaltstraße 8, 2. A. Gefolgschaft.

**Chemotechniker u. Laboranten.** Wir suchen zum baldmög. Eintritt Chemotechniker und Laboranten für unser Zentrallaboratorium in entwicklungsgerichteter Stellung. Herren mit Erfahrung auf den Gebieten der Kohlen-, Gas-, Treibstoff-, Wasser-, Abwasser-, Aschen- und Metallanalysen oder auf einem dieser Gebiete werden bevorzugt. Bewerbungen bitten wir unt. Nennung der Kennziffer 158 zu richten an: Sudetenländische Treibstoffwerke AG, Oberleitensdorf Kr. Bräun, Sudetengau.

**Großes Industrierwerk** im Sudetengau sucht Holstechniker mit Praxis in der Anfertigung von Zeichnungen u. Skizzen, sowie Erfahrungen in der Verrechnung von kleineren Holzkonstruktionen. Vollständige Bewerbung m. Lebenslauf, Lichtbild, Zeugnisabschrift, Angabe der Gehaltsansprüche und des frühesten Eintrittstermins unt. Nennung der Kennziffer 158 erbeten an: Sudetenländische Treibstoffwerke AG, Oberleitensdorf Kr. Bräun, Sudetengau.

**Für den Vertrieb** eines erkl. neuen Verkaufsartikels werden einige tücht. Herren u. Damen bei hoh. Provis. ges. Beding. ist gut. Leumund u. der Besitz eines Gewerbescheines. Züsch. erb. u. 188 830 VS an HB.

**Größ. Schiffsahrts- u. Speditionsunternehmen** sucht 1. Kraft, bew. in Getreide-, Schiffsahrt- u. Sammelspedition. Bewerb. m. Gehaltsanpr. u. früh. Eintrittsterm. u. 188 830 VS an HB.

**Ja. Bürokr.** auch Anfängerin, jedoch m. Schreibmasch. vertr. u. als Ladehilfe von Fotogesch. ges. Bew. u. Nr. 171049 VS an HB.

**Daimler-Benz-Motoren G.m.b.H.** Genshagen, Kreis Teltow, Ruf Berlin 64 36 31 sucht dringend: Elektromechaniker, Starkstrommonteur. Schriftl. Angeb. erb. **Kaffeekeiler** od. Servierlfr., ein Hausbursche z. sof. Eintritt ges. Vorz. Kaffee Wien, P. 7, 22.

**Arbeitsgehilfen** auch alt, auch aushilfsw., werden lauf. eingestellt. Fa. Phil. Brehm, Mhm.-Feudenheim, Arndtstraße 18.

**Herrenfriseur** sof. ges. Züsch. unt. Nr. 70241 VS an das HB.

**Schüler** für leichte Arbeiten für nachm. sof. ges. Heine, Bruns, Seckenheimer Straße 38.

**Haushälterin**, welche in allen Zweigen des Haushalts erfahren ist, von alt. alleinsteh. Person in gutes Haus ges. Ang. b. unter Nr. 184 76 VS an das HB.

### Statt Kartent

Wir erhielten die schmerzliche Nachricht, daß unser innigstgeliebter Mann, der treuversorgende Vater seines Kindes, mein lieber Sohn, Bruder, Schwager, Schwager und Onkel, Gustav Hermann, Fahrer bei einer Infant.-Fahrschule im blühenden Alter von nahezu 30 Jahren in einem Heimatausritt an einer schweren Krankheit, die er sich im Osten zugezogen hatte, samt entsch. schlief.

Mannheim (Q 5, 22), den 7. Juli 1942

In tiefster Trauer: Frau Anna Hermann, geb. Glück, u. Sohn Horst; Friedrich Hermann, Vater; Fam. Joseph Glück, Schwager; Fam. Krieger und Frau, geb. Hermann; Fam. Mack u. Frau, geb. Hermann (Oppen); Fam. Faltmann u. Frau, geb. Hermann (Wienheim); Fam. Neidig u. Frau, geb. Hermann (Pösch); Fritz Hermann (z. Z. i. F.) und Frau; Getr. Karl Hermann (z. Z. im Osten) und Frau; Fam. Brunk, geb. Hermann; Fritz Hermann (z. Z. im Felde) und Frau; Getr. Eugen Hermann (z. Z. im Osten) und Frau; Fam. Rütermann, geb. Glück; Obergetr. Franz Glück (z. Z. im Osten) und Frau; Fam. Seiler, geb. Glück (Bodenbach); Elise Glück.

Beerdigung: Mittwoch 7/10 Uhr Ehrenbrw, Hauptfriedhof.

### Statt Kartent

Unter geliebter, guter Sohn, der uns nur Glück und Freude bereizete, und auf den wir die größten berechtigten Hoffnungen setzten, unser lieber Bruder, Schwager, Enkel, Nefte und Onkel, Emil Vogler, geboren am 1. März 1900, gestorben am 6. Juli 1942, Friedhofstraße 1.

In tiefster Trauer: Rosa Vogler, geb. Fries, mit Kindern; Frau Babette Vogler Witwa; Familie Josef Fries nebst Anverwandten.

### Statt Kartent - Dankagung

Für die vielen Beweise herzlicher Anteilnahme am Heimgang meiner lieben Frau meinen tiefempfindenden Dank. Besonderen Dank Herrn Pfarrer Parr für seine tröstlichen Worte und Schwester Frieda für ihre liebevolle Pflege.

Weinheim, den 6. Juli 1942.

Otto Esch mit Sohn Ernst Günter (z. Z. im Felde).

### Dankagung

Für die vielen schriftlichen u. mündlichen Beweise herzlicher Anteilnahme, die mir durch den Verlust meines lieben Mannes, Karl Wittermer, Uff. in einem Inf.-Regt., zuteil wurden, danke ich herzlich.

Mannheim, den 7. Juli 1942.

Haydenstraße 4.

Alice Wittermer und alle Angehörigen.

### anzeigen

#### Zurück! H. Holländer, Tapezier-Dekorationswerkstätte, Mannheim, T 6, 6, Fernspr. 219 40.

#### Tauschgesuche

**Rotbr. Wildlederjumps** m. boh. Abs. 39½, wenig getr., g. Halbabschub m. halbb. Abs. u. mögl. Gummisohlen, Gr. 39½, zu tauschen gesucht. Fernruf 231 04.

**Waschmasch.** ges. Volksempfänger abzug. Adr. u. 9903 B i. HB.

**Tausche** ddb./rote D.-Sportschuhe, Marke Hlecker, Gr. 38, gegen schw. Pumps, Gr. 37, ev. auch Aufzahl. Ang. u. 9942 B an HB.

**Herrenschuhe**, Größe 43, gegen Frauenschuhe m. flach. Abs. Gr. 39 z. t. ges. Nur absch. zw. 8-8 Uhr. Weidol, H. 4, 9.

**Junkers-Warmwasserbereiter** n. geg. gut. Rd.-Sportwagen z. t. Fernruf 401 14.

#### Kaufgesuche

**Herrenanzug** 1.72/3, schlank, Fig., mögl. Maß z. kauf. ges. Züsch. erb. unt. Nr. 9826 B an HB.

**Guterh. Anzug** L 17½h. z. k. g. Züsch. unt. 9923 B an HB Mhm.

**Zu kaufen ges.** 1 Herrenanzug, mittelgr., Kleid u. Bluse Gr. 42, 44 u. 48. Ang. u. 9902 BS an HB.

**Bodenanzug**, gut erh., Gr. 46, f. 10, zu kauf. ges. Schlenkrich, Zeppelinallee 44.

**H-Sommermantel**, nur sehr gut. Stück, Gr. 17½, z. kauf. gesucht. Züsch. u. Nr. 89 061 VS an HB.

**Ledermantel**, Gr. 50 z. kauf. ges. Züsch. erb. unt. 9917 an HB.

**Polzm. dr. od. schw. Fohlen** z. k. ges. Züsch. u. 9828 B an HB.

**Silberfuchs-Schweif** z. kauf. ges. Züsch. u. 9853 B an HB Mhm.



